

**МИНИСТЕРСТВО НАУКИ И ВЫСШЕГО ОБРАЗОВАНИЯ РОССИЙСКОЙ
ФЕДЕРАЦИИ**
**Федеральное государственное бюджетное образовательное учреждение высшего
образования Кабардино-Балкарский государственный университет
им. Х.М. Бербекова (КБГУ)**

**Институт истории, филологии и средств массовой информации
Кафедра иностранных языков**

СОГЛАСОВАНО

Руководитель образовательной
программы

_____ М.М.Яхутлов

« _____ » _____ **2021 г**

УТВЕРЖДАЮ

Директор института

_____ М.С. Тамазов

« _____ » _____ **2021 г**

РАБОЧАЯ ПРОГРАММА ДИСЦИПЛИНЫ (МОДУЛЯ)
Иностранный язык в профессиональной сфере

Направление подготовки

**15.03.05 «Конструкторско-технологическое обеспечение
машиностроительных производств»**

Профиль

«Технология машиностроения»

**Квалификация (степень) выпускника
бакалавр**

Форма обучения

Очная

Нальчик 2021

Рабочая программа дисциплины (модуля) Иностранный (английский) язык в профессиональной сфере

наименование дисциплины (модуля)

/сост. Созаева А.А. Нальчик: КБГУ, 2021 г., 32 стр.

(год составления и количество страниц рабочей программы)

Рабочая программа предназначена для студентов очной формы обучения по направлению подготовки 15.03.05 «Конструкторско-технологическое обеспечение машиностроительных производств» в 5, 6, 7 и 8 семестрах 3-го и 4-го курсов.

Рабочая программа дисциплины (модуля) составлена с учетом федерального государственного образовательного стандарта высшего образования по направлению подготовки 15.03.05 «Конструкторско-технологическое обеспечение машиностроительных производств», утвержденного приказом Министерства образования и науки Российской Федерации № 1000 от «11.08.2016».

Содержание

1.Цель и задачи освоения дисциплины (модуля).....	4
2.Место дисциплины (модуля) в структуре ОПОП ВО.....	4
3.Требования к результатам освоения дисциплины (модуля).....	4
4.Содержание и структура дисциплины (модуля).....	5
5.Оценочные материалы для текущего и рубежного контроля успеваемости и промежуточной аттестации.....	9
6. Методические материалы, определяющие процедуры оценивания знаний, умений, навыков и (или) опыта деятельности.....	22
7. Учебно-методическое обеспечение дисциплины (модуля).....	25
7.1. Основная литература.....	25
7.2. Дополнительная литература.....	25
7.3. Периодические издания.....	25
7.4. Интернет-ресурсы.....	25
7.5. Методические указания к практическим занятиям и для самостоятельной работы.....	20
8. Материально-техническое обеспечение дисциплины (модуля).....	29
9. Лист изменений (дополнений) в рабочей программе дисциплины (модуля).....	31

1. Цель и задачи освоения дисциплины (модуля)

Рабочая программа по дисциплине «Иностранный язык в профессиональной сфере» разработана в соответствии с требованиями ФГОС ВО, компетентностным подходом, реализуемым в системе высшего образования. Целями освоения дисциплины являются повышение исходного уровня владения иностранным языком, достигнутого на предыдущей ступени образования, и овладение студентами необходимым и достаточным уровнем иноязычной коммуникативной компетенции для решения социально-коммуникативных задач в различных областях профессиональной и научной сферах деятельности, при общении с зарубежными партнерами, а также для дальнейшего самообразования.

Задачами освоения дисциплины «Иностранный (английский) язык в профессиональной сфере» являются освоение навыков устной и письменной речи, навыков общения на иностранном языке, навыков восприятия на слух и использования приобретенных знаний в процессе профессиональной деятельности и для дальнейшего самостоятельного изучения иностранного языка. Также приобретение навыков владения различными стратегиями зрелого чтения, умения усваивать новый языковой и предметный информационный материал и умения использовать информацию из иноязычных источников в научно-исследовательской и профессиональной деятельности.

2. Место дисциплины (модуля) в структуре ОПОП ВО

Учебная дисциплина «Иностранный (английский) язык в профессиональной сфере» входит в состав вариативной части Б1.В.15 основной профессиональной образовательной программы.

Дисциплина «Иностранный (английский) язык в профессиональной сфере» базируется на знаниях, умениях, навыках, приобретенных студентами в пределах программы средней школы и базового курса «Иностранный язык», изучаемого в 1-4 семестрах.

Курс учебной дисциплины «Иностранный (английский) язык в профессиональной сфере» имеет практико-ориентированный характер и построен с учетом междисциплинарных связей, в первую очередь, знаний, навыков и умений, приобретаемых студентами в процессе изучения социальных дисциплин и дисциплин профессионального цикла

Дисциплина «Иностранный (английский) язык в профессиональной сфере» в системе обучения студентов по направлению 15.03.05 «Конструкторско-технологическое обеспечение машиностроительных производств» необходима как предшествующая для дисциплины «Иностранный язык в профессиональной сфере (продвинутый уровень)»

3. Требования к результатам освоения дисциплины (модуля)

В процессе освоения данной дисциплины студент формирует и демонстрирует общекультурную компетенцию (ОК – 3) - способность к коммуникации в устной и письменной формах на русском и иностранном языках для решения задач межличностного и межкультурного взаимодействия.;

профессиональную компетенцию (ПК-4) - способностью участвовать в разработке проектов изделий машиностроения, средств технологического оснащения, автоматизации и диагностики машиностроительных производств, технологических процессов их изготовления и модернизации с учетом технологических, эксплуатационных, эстетических, экономических, управленческих параметров и использованием современных информационных технологий и вычислительной техники, а также выбирать эти средства и проводить диагностику объектов машиностроительных производств с применением необходимых методов и средств анализа;

дополнительную компетенцию (ДК-6) -способностью к пополнению знаний за счет научно-технической информации отечественного и зарубежного опыта по направлению

исследования в области разработки, эксплуатации, автоматизации и реорганизации машиностроительных производств.

В результате изучения дисциплины обучающиеся должны:

Знать:

- базовые правила грамматики (на уровне морфологии и синтаксиса);
- базовые нормы употребления профессиональной лексики и фонетики;
- требования к речевому и языковому оформлению устных и письменных высказываний с учетом специфики иноязычной культуры;
- основные способы работы над языковым и речевым материалом;
- основные ресурсы, с помощью которых можно эффективно восполнить имеющиеся пробелы в языковом образовании (типы словарей, справочников, компьютерных программ, информационных сайтов сети Интернет, текстовых редакторов и т.д.).

Уметь:

- в области аудирования: воспринимать на слух и понимать основное содержание несложных аутентичных текстов по специальности, а также выделять в них значимую/запрашиваемую информацию;
- в области чтения: понимать основное содержание несложных аутентичных текстов по специальности; выделять значимую/запрашиваемую информацию из прагматических текстов справочно-информационного характера;
- в области письма: вести запись основных мыслей и фактов (из аудиотекстов и текстов для чтения), а также запись тезисов устного выступления/письменного доклада по изучаемой проблематике; поддерживать контакты при помощи электронной почты; оформлять Curriculum Vitae/Resume и сопроводительное письмо, необходимые при приеме на работу, выполнять письменные проектные задания (письменное оформление презентаций).
- в области говорения: начинать, вести/поддерживать и заканчивать диалог-расспрос об увиденном, прочитанном, диалог-обмен мнениями и диалог-интервью/ собеседование при приеме на работу, соблюдая нормы речевого этикета, при необходимости используя стратегии восстановления сбоя в процессе коммуникации (переспрос, перефразирование и др.); расспрашивать собеседника, задавать вопросы и отвечать на них, высказывать свое мнение, просьбу, отвечать на предложение собеседника (принятие предложения или отказ); делать сообщения и выстраивать монолог-описание, монолог-повествование и монолог-рассуждение.

Владеть:

- навыками выражения своих мыслей и мнения в межличностном и профессиональном общении на иностранном языке;
- навыками извлечения необходимой информации из оригинального текста по специальности на иностранном языке;
- стратегиями восприятия, анализа, создания устных и письменных текстов;
- приемами самостоятельной работы с языковым материалом (лексикой, грамматикой, фонетикой) с использованием справочной и учебной литературы).

4. Содержание и структура дисциплины (модуля)

Таблица 1. Содержание дисциплины

№	Наименование раздела	Содержание раздела	Формы текущего контроля
«Иностранный (английский) язык в профессиональной сфере» 5-8 семестры			
1.	Metals	1. Ferrous metals 2. Non-ferrous metals	(ДЗ)(Э), (К),(Т)
2.	Alloys	1. Aluminium alloys 2. Alloy grey iron 3. Chromium alloys	(ДЗ) (Э), (К),(Т)
3.	Properties of materials and methods of testing them	1. Properties of materials and methods of testing them Size enlargement 2. Strength, elasticity, plasticity, hardness 3. Control system	(ДЗ) (Э), (К), (Т)
4	Separation	1. Mechanical separation 2. Separation of solids 3. Filtration	(ДЗ) (Э), (К), (Т)
5.	Inventors of the World	1. James Watt 2. Faraday puts electricity to work 3. The pioneers	(Э), (К), (Т)
6.	The Engineering Profession	1. Mechanical engineers 2. The engineering profession 3. The Essential Triangle	(ДЗ) (Э), (К), (Т)
7.	Machine-Building	1. Engineering 2. Trends in the Modern Machine-Building Industry 3. Industrial Engineering and Automation	(ДЗ) (Э), (К), (Т)
8	Engineering Materials	1. Engineering Materials 2. New Steels Changing Needs 3. Plastics	(ДЗ) (Э), (К), (Т)
9.	Materials Technology	1. Changes in Materials Technology 2. Metal Casting – a Basic Manufacturing Process 3. Metal Cutting	(ДЗ) (Э), (К), (Т)
10.	Machines and Work	1. Machines and Work 2. Engine 3. Forging Processes and Equipment	(ДЗ) (Э), (К), (Т)
11.	Robots and Computers	1. Flexible Production and Industrial Robots	(ДЗ) (Э), (К), (Т)

		2. Computer 3. The Parts of a Computer System	
12.	Inventions	1. The microchip 2. The Telephone 3. The Lathe	(ДЗ) (Э), (К), (Т)

На изучение курса отводится 324 часа(8 з.е.), из них: контактная работа 120ч., самостоятельная работа 141ч., завершается экзаменом (27ч.)

Структура дисциплины (модуля) ОФО

Таблица 2. Общая трудоемкость дисциплины составляет 8 зачетных единиц (324 часа)

Вид работы	Трудоемкость, часы				
	5 семестр	6 семестр	7 семестр	8 семестр	Всего
Общая трудоемкость (в часах)	72	72	72	72	288
Контактная работа (в часах)	32	34	30	24	120
<i>Лекции (Л)</i>					
<i>Практические занятия (ПЗ)</i>	32	34	30	24	120
<i>Семинарские занятия (СЗ)</i>					-
<i>Лабораторные работы (ЛР)</i>					-
Самостоятельная работа (в часах):	40	38	42	21	141
Расчетно-графическое задание (РГЗ)					-
Реферат (Р)					-
Эссе (Э)					-
Контрольная работа (К)					-
Самостоятельное изучение разделов/ тем	40	38	42	21	141
Курсовая работа (КР), курсовой проект (КП)	-	-	-	-	
Подготовка и прохождение промежуточной аттестации	-	-	-	27	27
Вид промежуточной аттестации	зачет	зачет	зачет	экзамен	

Таблица 3. Лекционные занятия по дисциплине (модулю) – не предусмотрены

Таблица 4. Практические занятия (Семинарские занятия)

№п/п	Тема
1.	Ferrous metals
2.	Non-ferrous metals
3.	Aluminium alloys
4.	Alloy grey iron
5.	Chromium alloys
6.	Properties of materials and methods of testing them Size enlargement
7.	Strength, elasticity, plasticity, hardness
8.	Control system
9.	Mechanical separation
10.	Separation of solids
11.	Filtration

12.	James Watt
13.	Faraday puts electricity to work
14.	The pioneers
15.	Mechanical engineers
16.	The engineering profession
17.	The Essential Triangle
18.	Engineering
19.	Trends in the Modern Machine-Building Industry
20.	Industrial Engineering and Automation
21.	Engineering Materials
22.	New Steels Changing Needs
23.	Plastics
24.	Changes in Materials Technology
25.	Metal Casting – a Basic Manufacturing Process
26.	Metal Cutting
27.	Machines and Work
28.	Engine
29.	Forging Processes and Equipment
30.	Flexible Production and Industrial Robots
31.	Computer
32.	The Parts of a Computer System
33.	The microchip
34.	The Telephone
35.	The Lathe

Таблица 5. Лабораторные работы по дисциплине (модулю) – не предусмотрены

Таблица 6. Самостоятельное изучение разделов дисциплины

№п/п	Вопросы, выносимые на самостоятельное изучение
1	History of the bicycle
2	School of mechanical engineering
3	Four industrial revolutions
4	The plane makers
5	Metals for motoring
6	A wonder metal
7	Machine tools
8	Melting plant of the future
9	Robots the ideal workers?
10	Application in the process industries

5. Оценочные материалы для текущего и рубежного контроля успеваемости и промежуточной аттестации

- Конечными результатами освоения программы дисциплины являются сформированные когнитивные дескрипторы «знать», «уметь», «владеть», расписанные по отдельным компетенциям. Формирование этих дескрипторов происходит в течение всех семестров по этапам в рамках различного вида занятий и самостоятельной работы.

В ходе изучения дисциплины предусматриваются **текущий, рубежный контроль и промежуточная аттестация.**

5.1. Оценочные материалы для текущего контроля. *Цель текущего контроля* – оценка результатов работы в семестре и обеспечение своевременной обратной связи, для коррекции обучения, активизации самостоятельной работы обучающегося. Объектом текущего контроля являются конкретизированные результаты обучения (учебные достижения) по дисциплине.

Текущий контроль успеваемости обеспечивает оценивание хода освоения дисциплины «Иностранный язык в профессиональной сфере» и включает устные и письменные опросы по всем видам речевой деятельности, домашнее задание, контрольные работы, тестирование, эссе, аннотирование текста, коллоквиум.

Оценка качества подготовки на основании выполненных заданий ведется преподавателем (с обсуждением результатов), баллы начисляются в зависимости от сложности задания.

5.1.1. Типовые задания для устного опроса по дисциплине «Иностранный язык в профессиональной сфере»:

1. Read and translate the text.

METALS

Metals are materials most widely used in industry because of their properties. The study of the production and properties of metals is known as metallurgy.

The separation between the atoms in metals is small, so most metals are dense. The atoms are arranged regularly and can slide over each other. That is why metals are malleable (can be deformed and bent without fracture) and ductile (can be drawn into wire). Metals vary greatly in their properties. For example, lead is soft and can be bent by hand, while iron can only be worked by hammering at red heat.

The regular arrangement of atoms in metals gives them a crystalline structure. Irregular crystals are called grains. The properties of the metals depend on the size, shape, orientation, and composition of these grains. In general, a metal with small grains will be harder and stronger than one with coarse grains.

Heat treatment such as quenching, tempering, or annealing controls the nature of the grains and their size in the metal. Small amounts of other metals (less than 1 per cent) are often added to a pure metal. This is called alloying and it changes the grain structure and properties of metals.

All metals can be formed by drawing, rolling, hammering and extrusion, but some require hot-working. Metals are subject to metal fatigue and to creep (the slow increase in length under stress) causing deformation and failure. Both effects are taken into account by engineers when designing, for example, airplanes, gas-turbines, and pressure vessels for high-temperature chemical processes. Metals can be worked using machine-tools such as lathe, milling machine, shaper and grinder.

The ways of working a metal depend on its properties. Many metals can be melted and cast in moulds, but special conditions are required for metals that react with air.

2. Read the sentences and mark them as T (true) or F (false).

1. Metals are materials most widely used in industry because of their properties.
2. The study of the production and properties of metals is known as metallurgy.
3. The separation between the atoms in metals is small, so most metals are dense.
4. Metals vary greatly in their properties.
5. The irregular arrangement of atoms in metals gives them a crystalline structure.
6. Irregular crystals are called grains.
7. Metals can be worked using machine-tools such as lathe, milling machine, shaper and grinder.
8. The ways of working a metal do not depend on its properties.

3. Answer the following questions to the text in small groups.

1. What are metals and what do we call metallurgy?
2. Why are most metals dense?
3. Why are metals malleable?
4. What is malleability?
5. What are grains?
6. What is alloying?
7. What is crystalline structure?
8. What do the properties of metals depend on?
9. What changes the size of grains in metals?
10. What are the main processes of metal forming?
11. How are metals worked?
12. What is creeping?

4. Complete the chart with the correct form of the word.

NOUN	ADJECTIVE	VERB
provocation		
	defined	
	explorative	
creativity		
		interpret
	appreciatory	
imagination		
	representable	
value		contribute

5. Retell the text.

Методические указания по подготовке к устному опросу:

В процессе подготовки к устному опросу необходимо:

- 1) изучить методические рекомендации по работе с материалом учебника;
- 2) проработать грамматический и лексический материал уроков;
- 3) выполнить упражнения, относящиеся к грамматическому и лексическому материалу уроков;
- 4) выполнить упражнения по развитию навыков устной речи

Критерии формирования оценок (оценивания) устного опроса

Устный опрос является одним из основных способов учёта знаний обучающегося по дисциплине «Иностранный язык в профессиональной сфере». Развёрнутый ответ студента должен представлять собой связное, логически последовательное сообщение на заданную тему, показывать его умение применять пройденный лексический и грамматический материал.

В результате устного опроса знания, обучающегося оцениваются по следующей шкале:

2 балла, ставится, если обучающийся:

- 1) полно излагает изученный материал, правильно использует пройденный лексический и грамматический материал
- 2) обнаруживает понимание материала, может обосновать свои суждения, применить знания на практике, привести необходимые примеры не только по учебнику, но и самостоятельно составленные;
- 3) излагает материал последовательно и правильно с точки зрения норм литературного языка.

1,5 балла, ставится, если обучающийся даёт ответ, удовлетворяющий тем же требованиям, что и для балла «1», но допускает 1-2 ошибки, которые сам же исправляет, и 1-2 недочёта в последовательности и языковом оформлении излагаемого.

1 балл, ставится, если обучающийся обнаруживает знание и понимание основных положений данной темы, но:

- 1) излагает материал неполно и допускает неточности;
- 2) не умеет достаточно глубоко и доказательно обосновать свои суждения и привести свои примеры;
- 3) излагает материал непоследовательно и допускает ошибки в языковом оформлении излагаемого.

0 баллов, ставится, если обучающийся обнаруживает незнание большей части соответствующего раздела изучаемого материала, допускает ошибки в формулировке.

Баллы «___», «___», «___» могут ставиться не только за единовременный ответ, но и за рассредоточенный во времени, т.е. за сумму ответов, данных студентом на протяжении занятия

5.1.2. Типовые задания для письменного опроса по дисциплине «Иностранный язык в профессиональной сфере»:

1. Напишите словарный диктант по пройденной теме

Treatment, quenching, tempering, annealing, rolling, to hammer, extrusion, metal fatigue, creep, stress, failure, vessel, lathe, milling machine, shaper, grinder, to melt

2. Переведите с русского языка на английский предложения

1. Металлы — плотные материалы потому, что между атомами в металлах малое расстояние.
2. Металлы имеют кристаллическую структуру из-за правильного расположения атомов.
3. Чем меньше зерна, тем тверже металл.
4. Закалка и отжиг изменяют форму и размер зерен в металлах.
5. Легирование изменяет структуру зерен и свойства металлов.
6. Металл деформируется и разрушается из-за усталости и ползучести.

3. Закончите предложения:

1. Metals are...
2. Metallurgy is...
3. Most metals are...
4. The regular arrangement of atoms in metals...
5. Irregular crystals...
6. The properties of the metals depend...
7. Metals with small grains will be...
8. ...controls the nature of the grains in the metal.
9. Alloying is...
10. All metals can be formed by...
11. Creep is...
12. Metals can be worked using...

Требования к выполнению письменных заданий

Грамматически, лексически и верно выполнить коммуникативную задачу. Не допускать орфографических ошибок.

Критерии оценки эссе

«отлично» (2 балла) ставится, если используемый словарный запас соответствует поставленной задаче; практически нет нарушений в использовании лексики. Используются грамматические структуры в соответствии с поставленной задачей.

Практически отсутствуют ошибки.

«хорошо» (1,5 балла) – лексика использована правильно. Имеются негрубые грамматические ошибки. Орфографические ошибки практически отсутствуют. Текст разделен на предложения с правильным пунктуационным оформлением.

«удовлетворительно» (1 балл) – имеются многочисленные ошибки в формате высказывания. Часто встречаются нарушения в использовании лексики, некоторые из которых могут затруднять понимание текста. Либо часто встречаются ошибки элементарного уровня, либо ошибки немногочисленны, но затрудняют понимание текста

«неудовлетворительно» (менее 1 балла) – обучающийся не выполнил задание. Крайне ограниченный словарный запас не позволяет выполнить поставленную задачу. Грамматические правила и правила пунктуации не соблюдаются.

4. Напишите эссе на заданную тему

Примерные темы эссе:

1. Finding a summer job is a fantastic way to gain skills that will help you develop the professional talents that you'll need throughout your life. What is your opinion? Give arguments to support it.
2. In any occupation discipline is more important than talent.
3. The history of food processing machines.

Требования к написанию эссе

- Сочинение пишется в формальном (деловом) стиле.
- В данном типе сочинения требуется выразить свою точку зрения на заданную тему. Мнение должно быть четко сформулировано и подкреплено примерами или доказательствами.
- Объем сочинения 150-200 слов
- В сочинении должны активно использоваться конструкции типа «In my opinion», «I think», «I believe»
- Необходимо использование вводных слов и конструкций типа “On the one hand, on the other hand”..., слов - связок (Nevertheless, Moreover, Despite...)
- Запрещается использование сокращения, типа “I’m”, “they’re” “don’t”, “can’t” (иначе будет снижен балл за организацию сочинения)
- Сочинение имеет строгую структуру: вступление, основная часть и заключение.

Критерии оценки эссе

«отлично» (2 балла) ставится, если содержание полно раскрывает тему сочинения; стилевое оформление речи выбрано правильно с учетом цели высказывания и адресата; соблюдены принятые в языке нормы вежливости. Высказывание логично: средства логической связи выбраны правильно; текст разделен на абзацы; формат высказывания выбран правильно. Используемый словарный запас соответствует поставленной задаче; практически нет нарушений в использовании лексики. Используются грамматические структуры в соответствии с поставленной задачей. Практически отсутствуют ошибки.

«хорошо» (1,5 балла) – обучающийся достаточно полно раскрыл тему сочинения, но имеются отдельные нарушения стилевого оформления речи. Высказывание в основном логично; имеются отдельные недостатки при использовании средств логической связи; имеются отдельные недостатки при делении текста на абзацы; имеются отдельные нарушения формата высказывания. Используемый словарный запас соответствует поставленной задаче, однако встречаются отдельные неточности в употреблении слов либо словарный запас ограничен. Но лексика использована правильно. Имеется ряд грамматических ошибок, не затрудняющих понимание текста. Орфографические ошибки практически отсутствуют. Текст разделен на предложения с правильным пунктуационным оформлением.

«удовлетворительно» (1 балл) – Задание выполнено не полностью, часто

встречаются нарушения стилового оформления; в основном не соблюдаются принятые в языке нормы вежливости. Высказывание не всегда логично: имеются недостатки или ошибки в использовании средств логической связи, их выбор ограничен; деление текста на абзацы нелогично или отсутствует; имеются многочисленные ошибки в формате высказывания. Использован неоправданно ограниченный словарный запас; часто встречаются нарушения в использовании лексики, некоторые из которых могут затруднять понимание текста. Либо часто встречаются ошибки элементарного уровня, либо ошибки немногочисленны, но затрудняют понимание текста

«неудовлетворительно» (менее 1 балла) – обучающийся не выполнил задание. Отсутствует логика в построении высказывания; формат высказывания не соблюдается. Крайне ограниченный словарный запас не позволяет выполнить поставленную задачу. Грамматические правила и правила пунктуации не соблюдаются.

5. Напишите аннотацию к тексту

HIGH-SPEED PRECISION BALL BEARING TESTING MACHINES

Investigation has been carried out for several years on the performance of precision ball bearings of small diameter, as employed, for example, in instrument gyroscopes, and machines have been developed for the measurement of frictional torque and vibrations in bearings of 5 to 15 mm bore, running at speeds as high as 60,000 rpm. Machines have now been built for torque measurement. A machine consists of a high-speed driving unit, arrangements for applying variable radial and axial loads, and a sensitive recording torque meter. Because of the high speeds involved, and the need for great sensitivity, air bearings, specially developed for the purpose, are used throughout. These bearings have proved entirely satisfactory and have given some thousand of hours service without attention.

Drive to the main spindle, whereon the test bearing is mounted, is provided by a high-frequency motor, which is mounted above, and supplied by a variable-speed motor-alternator set housed in the machine base. An endless belt made from pure silk, impregnated with linseed oil dressing is used to transmit the drive from the crowned motor pulley to the main spindle. The inner race of the ball bearing under test is held in position on the end of the high-speed spindle by means of a nut, and the outer race is clamped axially in a housing which floats freely in a secondary air bearing and serves as a virtually frictionless support.

Radial loads can be applied by dead weights acting through the air film of the secondary bearing. Axial loads are applied pneumatically, so that no rotational constraint is imposed on the test bearing, and provision is made for lubricating the bearing with oil mist while tests are being carried out. Friction in the bearing is detected and measured with the aid of a torque arm fixed to the housing carrying the outer race.

A photocell is arranged at one end of the arm to detect any movement due to frictional torque, and the resulting electrical signal is amplified and fed back to a moving coil wound on a copper former fixed to the torque arm, the coil being arranged to move in the field of a permanent magnet.

Методические рекомендации по написанию аннотации

Аннотация - это краткое, обобщенное описание (характеристика) текста книги, статьи. Она представляет собой предельно сжатую описательную характеристику первоисточника. В ней в обобщенном виде раскрывается тематика публикации без полного раскрытия ее содержания. Аннотация дает ответ на вопрос, о чем говорится в первичном источнике информации.

Требования к аннотации: Общий объем аннотации 100-120 слов (5-6 предложений). Соблюдение языковых особенностей аннотации, что включает в себя следующее:

- изложение основных положений оригинала просто, ясно, кратко;
- избегание повторений, в том числе и заглавия статьи;
- соблюдение единства терминов и сокращений;

- использование общепринятых сокращений;
- употребление безличных конструкций типа «рассматривается..., анализируется..., сообщается...» и пассивного залога; - избежание использования прилагательных, наречий, вводных слов, не влияющих на содержание; - использование некоторых обобщающих слов и словосочетаний, обеспечивающих логические связи между отдельными частями высказываний типа «как показано...», «..., однако», «следовательно...» и т.д.

Критерии оценивания аннотации.

«отлично» (2 балла) ставится, если точно и полно переданы основные проблемы, содержащиеся в тексте, соблюдены структуры информативной аннотации и языковая правильность (лексическая, грамматическая и синтаксическая), соблюдены стиль, структуры, формат и объем аннотации, правильно использована специальная терминологическая лексика;

«хорошо» (1,5 балла) – выполнены основные требования к аннотации, но при этом допущены недочёты. В частности, имеются неточности в изложении материала; отсутствует логическая последовательность в суждениях; имеются упущения в оформлении; имеются отдельные лексические и/или грамматические нарушения

«удовлетворительно» (1 балл) – имеются существенные отступления от требований к аннотированию. В частности, имеется ряд грамматических и лексических ошибок, не выдержан объём аннотации, имеются нарушения в стиле, формате и структуре аннотации

«неудовлетворительно» (менее 1 балла) – допущены многочисленные ошибки в содержании и оформлении аннотации или аннотация не написана.

5.1.3. Типовые задания для аудирования по дисциплине «Иностранный язык в профессиональной сфере»:

1. Listen to the audio and complete the sentences.

- a) George Stephenson was a
- b) ... invented one of the first miner's safety lamps independently of the British inventor Humphry Davy.
- c) ... was the beginning of the construction of locomotives and the laying of railway lines.
- d) He invented one of the first ...
- e) In 1823 he established a ...
- f) ... was the beginning of the construction of locomotives and the laying of railway lines.
- g) Stephenson was ... from 1847 until his death in 1859.

2. Listen to the audio and mark the sentences as T (true) or F (false). Correct the false ones.

- a. Nobel is famous for building the first practical railway locomotive.
- b. Stephenson was born in 1781 in Wylam, near Newcastle upon Tyne, Northumberland.
- c. James Prescott Joule invented one of the first miner's safety lamps independently of the British inventor Humphry Davy.
- d. In 1829 Robert Stephenson designed a locomotive known as the Rocket, which could carry both loads and passengers at a greater speed than any locomotive constructed at that time.
- e. Stephenson was a Member of Parliament from 1847 until his death in 1859.

Требования к аудированию

Аудирование с полным пониманием содержания осуществляется на несложных текстах, построенных на полностью знакомом учащимся языковом материале. Время звучания текстов для аудирования — до 1 мин.

Аудирование с пониманием основного содержания текста осуществляется на аутентичном материале, содержащем наряду с изученными и некоторое количество незнакомых языковых явлений. Время звучания текстов для аудирования – до 2 мин.

Аудирование с выборочным пониманием нужной или интересующей информации предполагает умение выделить значимую информацию в одном или нескольких аутентичных коротких текстах прагматического характера, опуская избыточную информацию. Время звучания текстов для аудирования — до 3 мин.

Критерии оценивания аудирования.

«отлично» (2 балла) ставится, если обучающийся полностью понимает основное содержание, умеет выделить отдельную, значимую для себя информацию, догадывается о значении незнакомых слов по контексту, умеет использовать информацию для решения поставленной задачи.;

«хорошо» (1,5 балла) – ставится, если обучающийся не полностью понимает основное содержание, но умеет выделить отдельную, значимую для себя информацию, догадывается о значении части незнакомых слов по контексту, умеет использовать информацию для решения поставленной задачи;

«удовлетворительно» (1 балл) – ставится, если обучающийся не полностью понимает основное содержание, не может выделить отдельные факты из текста, догадывается о значении 50% незнакомых слов по контексту, полученную информацию для решения поставленной задачи может использовать только при посторонней помощи;

«неудовлетворительно» (менее 1 балла) – ставится, если обучающийся понимает менее 50% текста, не может выделить отдельные факты из текста, не может догадаться о значении незнакомых слов по контексту, выполнить поставленные задачи не может.

1. Коллоквиум

№ п/п	Тема коллоквиума	Вопросы, выносимые на коллоквиум
1.	Metals	1. Словарь по теме <i>Metals</i> 2. Перевод предложений с русского языка на английский. 3. Беседа по теме <i>Metals</i>
2.	Alloys	1. Словарь по теме <i>Alloys</i> 2. Перевод предложений с русского языка на английский. 3. Сообщение по теме <i>Alloys</i>
3	Properties of materials and methods of testing them	1. Словарь по теме <i>Properties of materials and methods of testing them</i> 2. Перевод предложений с русского языка на английский. 3. Письменная работа: <i>Properties of materials and methods of testing them</i>

4	Separation	<p>1. Словарь по теме <i>Separation</i></p> <p>2. Перевод предложений с русского языка на английский.</p> <p>3. Сообщение по теме <i>Mechanical separation</i></p>
5.	Inventors of the World	<p>1. Словарь по теме <i>Inventors of the World</i></p> <p>2. Перевод предложений с русского языка на английский.</p> <p>3. Сообщение по теме <i>Outstanding inventors</i></p>
6.	The Engineering Profession	<p>1. Словарь по теме <i>The Engineering Profession</i></p> <p>2. Перевод предложений с русского языка на английский.</p> <p>3. Письменная работа: <i>My future profession</i></p>
7.	Machine-Building	<p>1. Словарь по теме <i>Machine-Building, automation</i></p> <p>2. Перевод предложений с русского языка на английский.</p> <p>3. Беседа по теме <i>Engineering</i></p>
8.	Engineering Materials	<p>1. Словарь по теме <i>Engineering Materials</i></p> <p>2. Перевод предложений с русского языка на английский.</p> <p>3. Комментировать ролик по теме <i>Engineering Materials</i></p>
9.	Materials Technology	<p>1. Словарь по теме <i>Materials Technology</i></p> <p>2. Перевод предложений с русского языка на английский.</p> <p>3. Подготовить пересказ текста <i>Changes in Materials Technology</i></p>
10.	Machines and Work	<p>1. Словарь по теме <i>Forging Processes and Equipment</i></p> <p>2. Перевод предложений с русского языка на английский.</p> <p>3. Сообщение по теме: <i>Engine</i></p>
11.	Robots and Computers	<p>1. Словарь по теме <i>Robots and Computers</i></p> <p>2. Перевод предложений с русского языка на английский.</p> <p>3. Беседа по теме <i>Robots and Computers</i></p>
12.	Inventions	<p>1. Словарь по теме <i>Inventions</i></p> <p>2. Перевод предложений с русского языка на</p>

		английский.
		3. Написание письма на тему <i>Greatest inventions</i>

Методические рекомендации по подготовке к коллоквиуму

Для успешной сдачи коллоквиума, получения по его итогам высокой оценки к нему необходимо правильно подготовиться. Прежде всего, необходимо заранее ознакомиться с темами коллоквиума, вопросами, которые будут обсуждаться на нем. Затем подбирается литература по этой тематике, ищутся ответы на вопросы. Можно пользоваться такими основными источниками информации как: библиотечный материал и Интернет. Стоит регулярно освежать в памяти пройденный материал, перечитывать свои записи. Так знания постепенно, а главное – надежно, откладываются и накапливаются в голове. А при приближении даты коллоквиума будет достаточно лишь бегло просмотреть ответы на вопросы, чтобы уверенно дать ответ на занятии.

Критерии оценки коллоквиума:

«Отлично» (балл 6)

- глубокое и прочное усвоение программного материала;
- полные, последовательные, грамотные и логически излагаемые ответы при видеоизменении задания;
- свободно справляющиеся с поставленными задачами, знания материала;
- правильно обоснованные принятые решения;
- владение разносторонними навыками и приемами выполнения практических работ.

«Хорошо» (4-5 баллов)

- знание программного материала;
- грамотное изложение, без существенных неточностей в ответе на вопрос;
- правильное применение теоретических знаний;
- владение необходимыми навыками при выполнении практических задач.

«Удовлетворительно» (балл 3)

- усвоение основного материала;
- при ответе допускаются неточности;
- при ответе недостаточно правильные формулировки;
- нарушение последовательности в изложении программного материала;
- затруднения в выполнении практических заданий;

«Неудовлетворительно» (менее 2 баллов)

- незнание программного материала;
- при ответе возникают ошибки;
- затруднения при выполнении практических работ.

2. Тестирование

Образцы тестовых заданий

I: 1

S: The materials may also have permanent ... or they may fracture.

- : deformation
- : deformity
- : crippling

-: alteration

I: 2

S: The results of ... forces influence are creep and fatigue.

-: outside

-: foreign

-: outer

-: external

I: 3

S: Compression is a pressure ... a decrease in volume.

-: generating

-: causing

-: originating

-: producing

Для оценивания результатов тестирования возможно использовать следующие критерии оценивания:

- Правильность ответа или выбора ответа,
- Скорость прохождения теста,
- Наличие правильных ответов во всех проверяемых темах (дидактических единицах) теста.

Оценка проводится по балльной системе. Правильный ответ на вопрос тестового задания равен 1 баллу. Общее количество баллов по тесту равняется количеству вопросов. Общее количество вопросов принимается за 100 %, оценка выставляется по значению соотношения правильных ответов к общему количеству вопросов в процентах.

Критерии формирования оценок по тестовым заданиям:

«отлично» (4 балла) – получают обучающиеся с правильным количеством ответов на тестовые вопросы. Выполнено 100 % предложенных тестовых вопросов;

«хорошо» (3 балла) – получают обучающиеся с правильным количеством ответов на тестовые вопросы – 80 –99 % от общего объема заданных тестовых вопросов;

«удовлетворительно» (2 балла) – получают обучающиеся с правильным количеством ответов на тестовые вопросы – 60 –79% от общего объема заданных тестовых вопросов;

«неудовлетворительно» (1 балл) – получают обучающиеся с правильным количеством ответов на тестовые вопросы – менее 40-59 % от общего объема заданных тестовых вопросов.

5.2.Оценочные материалы для промежуточной аттестации. Целью промежуточных аттестаций по дисциплине является оценка качества освоения дисциплины обучающимися.

Промежуточная аттестация предназначена для объективного подтверждения и оценивания достигнутых результатов обучения после завершения изучения дисциплины. Осуществляется в конце семестра и представляет собой итоговую оценку знаний по дисциплине «Иностранный язык в профессиональной сфере» в виде проведения зачета или экзамена.

Промежуточная аттестация может проводиться в устной, письменной форме, и в форме тестирования. На промежуточную аттестацию отводится до 30 баллов.

5.2.1. Образцы оценочных средств для проведения зачета (V, VI, VII семестры)

- чтение, перевод и пересказ ранее изученного текста по специальности

EDUCATING TOMORROW'S ENGINEERS.

Engineering education developed very differently on the Continent and in the UK. On the Continent, engineering and technical sciences were set up in technical universities, while in the UK engineering departments were set up in multi-discipline universities. As a consequence, engineering education developed on the Continent as a more professionally oriented subject, while in the UK the emphasis was on engineering science. Perhaps because of their size and their more professional engineering-oriented courses the Continental technical universities have developed a much closer relationship with industry. In Germany, the Herr Professor is also likely to be a Herr Director and there are many visiting industrial professors, who will spend a day a week in the University. In France much of the lecturing is provided by staff from the appropriate industries. There is nothing similar in UK engineering departments. The question is what is to be done about engineering education in the UK? In the opinion of Britain's specialists, 70 to 80 engineering faculties in English universities and polytechnics should be condensed down into 20 or so major technical universities. They should become more industrially -oriented. Lastly, the objective of engineering education and training should be recognized. So what should be the objective of undergraduate education? It is to educate and train people to think and search out knowledge for themselves, and to have the self-assurance to apply it to the job in hand. Many of the courses are now much too intensive and students have too little time or encouragement to read and think for themselves. The solution is to recognize that it is impossible to cover all the subjects which an engineer may find useful in a lifetime, and realize that if he has been correctly educated he can read up on subjects which he may need as he progresses in his career. However, industry must recognize that a graduate will need training in the specific area in which he is working, and must also be prepared to encourage him to attend continuing education courses and/or seminars and conferences as appropriate. It is clear that there is to be much more interchange of staff between industry and higher education. The education and training of engineers must be a partnership between industry and higher education, which extends from undergraduate education and training through to post-graduate short and long courses and research.

- работа с терминологией семестра (не менее 400 лексических единиц)

1. agricultural engineering – агротехника
2. architectural engineering – строительная техника
3. atomic power engineering – атомная энергетика
4. automotive engineering – автотракторная техника
5. chemical engineering – химическая технология
6. civil engineering – гражданское строительство
7. construction engineering – строительная техника
8. control engineering – техника контроля; техника автоматического регулирования
9. design engineering - конструирование
10. development engineering – инженерное проектирование
11. electrical engineering - электротехника
12. fuel engineering – технология топлива
13. high-frequency engineering – высокочастотная техника
14. hydraulic engineering – гидротехника
15. industrial engineering – организация производства
16. management engineering – техника управления
17. marine engineering – судостроительная техника
18. mechanical engineering – машиностроение
19. methods engineering – технологическая разработка
20. military engineering - военно-инженерное дело
21. nuclear engineering – ядерная техника
22. plant engineering – промышленная эксплуатация, промышленная технология
23. power engineering – энергетика

24. process engineering – разработка технологического процесса, организация производства, технология
25. production engineering – организация производственного процесса, технологическое проектирование
26. radioengineering – радиотехника
27. research engineering – технические исследования
28. structural engineering – строительная техника
29. systems engineering - системный метод разработки, системотехника, системное конструирование
30. water-power engineering – гидротехника

5.2.2. Образцы заданий для проведения экзамена (VIII семестр)

1. Передайте основную идею текста в письменной форме (не менее 5-6 предложений). Задайте к нему пять типов вопросов в письменной форме.
Milling machines
2. Дайте определение следующим терминам: A spindle, Automation, A workshop
3. Прочитайте, переведите и перескажите ранее изученный текст. Ответьте на вопросы по тексту *Transportation in the USA*

-образец задания к вопросу №1:

Milling machines

Before the advent of control technologies such as numerical control (NC and CNC) and programmable logic control (PLC), duplicate parts being milled on a milling machine could not have their contours mapped out by moving the milling cutter in a "connect-the-dots" ("by-the-numbers") fashion. The only ways to control the movement of the cutting tool were to dial the positions by hand using dexterous skill (with natural limits on a human's accuracy and precision) or to trace a cam, template, or model in some way, and have the cutter mimic the movement of the tracing stylus. If the milling head was mounted on a pantograph, a duplicate part could be cut (and at various scales of magnification besides 1:1) simply by tracing a template. (The template itself was usually made by a tool and die maker using toolroom methods, including milling via dialing followed by hand sculpting with files and/or die grinder points.) This was essentially the same concept as reproducing documents with a pen-equipped pantograph, but applied to the machining of hard materials such as metal, wood, or plastic. Pantograph routing, which is conceptually identical to pantograph milling, also exists (as does CNC routing). The Blanchard lathe, a copying lathe developed by Thomas Blanchard, used the same essential concept.

The development and dissemination throughout industry of NC, CNC, PLC, and other control technologies provided a new way to control the movement of the milling cutter: via feeding information from a program to actuators (servos, selsyns, leadscrews, machine slides, spindles, and so on) that would move the cutter as the information directed. Today most commercial machining is done via such programmable, computerized methods. Home machinists are likely to work via manual control, but computerized control has reached the home-shop level as well (it's just not yet as pervasive as its commercial counterparts). Thus pantograph milling machines are largely a thing of the past. They are still in commercial use, but at a greatly reduced and ever-dwindling level. They are no longer built new by machine tool builders, but a small market for used machines still exists. As for the magnification-and-reduction feature of a pantograph (with the scale determined by the adjustable arm lengths), it is achieved in CNC via mathematic calculations that the computer applies to the program information

practically instantaneously. Scaling functions (as well as mirroring functions) are built into languages such as G-code.:

- образцы определений терминов: A spindle, Automation, A workshop

A workshop may be a room or building which provides both the area and tools (or machinery) that may be required for the manufacture or repair of manufactured goods.

Automation can be defined as the technology by which a process or procedure is performed without human assistance.

A spindle is a rotating axis of the machine, which often has a shaft at its heart.

-образец ранее изученного текста (чтение, перевод и пересказ, ответы на вопросы по тексту)

TRANSPORTATION IN THE USA

Transportation in the United States is facilitated by road, air, rail, and water networks. The vast majority of passenger travel occurs by automobile for shorter distances, and airplane for longer distances. In descending order, most cargoes travel by railroad, truck, pipeline, or boat; air shipping is typically used only for perishables and premium express shipments.

The overwhelming majority of roads in the United States are owned and maintained by state and local governments. Federally maintained roads are generally found only on federal lands (such as national parks) and at federal facilities (like military bases). The Interstate Highway System is funded by the federal government but maintained by state governments. There are a few private highways in the United States, which use tolls to pay for construction and maintenance. There are many local private roads, generally serving remote or insular residences.

Passenger and freight rail systems, bus systems, water ferries, and dams may be under either public or private ownership and operation. Civilian airlines are all privately owned and financed. Most airports are owned and operated by local government authorities, but there are also some private airports.

Критерии формирования оценок по промежуточной аттестации

Максимальная сумма баллов, набираемая студентом по дисциплине «Иностранный язык» (английский язык) в течение семестра равна 100.

Оценка в баллах	Оценка	Обоснование
91-100	«Зачтено»/ отлично	Теоретическое содержание курса освоено полностью, без пробелов, необходимые практические навыки работы с освоенным материалом сформированы, все предусмотренные программой обучения учебные задания выполнены, качество их выполнения оценено числом баллов, близким к максимальному.
74- 90	«Зачтено»/ хорошо	Теоретическое содержание курса освоено полностью, без пробелов, некоторые практические навыки работы с освоенным материалом сформированы недостаточно, все предусмотренные программой обучения учебные задания выполнены, качество выполнения ни одного из них не оценено минимальным числом баллов, некоторые виды заданий выполнены с ошибками

61-73	«Зачтено»/ удовлетворительно	Теоретическое содержание курса освоено частично, но пробелы не носят существенного характера, необходимые практические навыки работы с освоенным материалом в основном сформированы, большинство предусмотренных программой обучения учебных заданий выполнено, некоторые из выполненных заданий, возможно, содержат ошибки.
Менее 60	«Не зачтено»/ неудовлетворительно	Теоретическое содержание курса не освоено, необходимые практические навыки работы не сформированы, выполненные учебные задания содержат грубые ошибки

6. Методические материалы, определяющие процедуры оценивания знаний, умений, навыков и (или) опыта деятельности

Максимальная сумма (100 баллов), набираемая студентом по дисциплине включает две составляющие:

– *первая составляющая* – оценка регулярности, своевременности и качества выполнения студентом учебной работы по изучению дисциплины в течение периода изучения дисциплины (семестра, или нескольких семестров) (сумма – не более 70 баллов). Баллы, характеризующие успеваемость студента по дисциплине, набираются им в течение всего периода обучения за изучение отдельных тем и выполнение отдельных видов работ.

– *вторая составляющая* – оценка знаний студента по результатам промежуточной аттестации (не более 30 –баллов).

Критерием оценки уровня сформированности компетенций в рамках учебной дисциплины «Иностранный язык в профессиональной сфере» являются зачеты в V, VI, VII семестрах и экзамен в VIII семестре.

Критерии оценки качества освоения дисциплины

Оценка «отлично» – от 91 до 100 баллов – теоретическое содержание курса освоено полностью, без пробелов, необходимые практические навыки работы с освоенным материалом сформированы. Все предусмотренные программой обучения учебные задания выполнены, качество их выполнения оценено числом баллов, близким к максимальному. На экзамене студент демонстрирует глубокие знания предусмотренного программой материала, умеет четко, лаконично и логически последовательно отвечать на поставленные вопросы.

Оценка «хорошо» – от 81 до 90 баллов – теоретическое содержание курса освоено, необходимые практические навыки работы сформированы, выполненные учебные задания содержат незначительные ошибки. На экзамене студент демонстрирует твердые знания основного (программного) материала, умеет четко, грамотно, без существенных неточностей отвечать на поставленные вопросы.

Оценка «удовлетворительно» – от 61 до 80 баллов – теоретическое содержание курса освоено не полностью, необходимые практические навыки работы сформированы частично, выполненные учебные задания содержат грубые ошибки. На экзамене студент демонстрирует знание только основного материала, ответы содержат неточности, слабо аргументированы, нарушена последовательность изложения материала

Оценка «неудовлетворительно» – от 36 до 60 баллов – теоретическое содержание курса не освоено, необходимые практические навыки работы не сформированы, выполненные учебные задания содержат грубые ошибки, дополнительная самостоятельная работа над материалом курса не приведет к существенному повышению качества выполнения учебных заданий. На экзамене студент демонстрирует незнание значительной части программного материала, существенные ошибки в ответах на вопросы, неумение ориентироваться в материале, незнание основных понятий дисциплины.

Таблица 7. Результаты освоения учебной дисциплины, подлежащие проверке

Результаты обучения (компетенции)	Основные показатели оценки результатов обучения	Вид оценочного материала, обеспечивающие формирование компетенций
<p><i>ОК – 3-</i> способность к коммуникации в устной и письменной формах на русском и иностранном языках для решения задач межличностного и межкультурного взаимодействия</p> <p>(ПК-4) - способность участвовать в разработке проектов изделий машиностроения, средств технологического оснащения, автоматизации и диагностики машиностроительных производств, технологических процессов их изготовления и модернизации с учетом технологических, эксплуатационных, эстетических, экономических, управленческих параметров и использованием современных информационных технологий и вычислительной техники, а также выбирать эти средства и проводить диагностику объектов машиностроительных производств с применением необходимых методов и средств анализа;</p> <p>(ДК-6) - способность к пополнению знаний за счет научно-технической информации отечественного и зарубежного опыта по направлению исследования в области разработки, эксплуатации, автоматизации и реорганизации машиностроительных</p>	<p>Знать:</p> <ul style="list-style-type: none"> - базовые правила грамматики (на уровне морфологии и синтаксиса); - базовые нормы употребления профессиональной лексики и фонетики; - требования к речевому и языковому оформлению устных и письменных высказываний с учетом специфики иноязычной культуры; - основные способы работы над языковым и речевым материалом; - основные ресурсы, с помощью которых можно эффективно восполнить имеющиеся пробелы в языковом образовании (типы словарей, справочников, компьютерных программ, информационных сайтов сети Интернет, текстовых редакторов и т.д.). <p>Уметь:</p> <ul style="list-style-type: none"> - в области аудирования: воспринимать на слух и понимать основное содержание несложных аутентичных текстов по специальности, а также выделять в них значимую/запрашиваемую информацию; - в области чтения: понимать основное содержание несложных аутентичных текстов по специальности; выделять значимую/запрашиваемую информацию из прагматических текстов справочно-информационного характера; - в области письма: заполнять формуляры и бланки прагматического характера; вести запись основных мыслей и фактов (из аудиотекстов и текстов для чтения), а также запись тезисов устного выступления/письменного доклада по изучаемой проблематике; поддерживать 	<p>Типовые оценочные материалы для устного опроса (<i>раздел 5.1.1</i>); типовые тестовые задания (<i>раздел 5.2</i>); примерные темы эссе (<i>раздел 5.1</i>); типовые оценочные материалы к зачету (<i>раздел 5.2.1</i>); типовые оценочные материалы к экзамену (<i>раздел 5.2.2</i>).</p> <p>Оценочные материалы для самостоятельной работы (типовые задания) (<i>раздел 5.1.2</i>); примерный текст для аннотирования (<i>раздел 5.1.2</i>); типовые тестовые задания (<i>раздел 5.1</i>); типовые задания на аудирование (<i>раздел 5.1.3</i>).</p>

<p>производств.</p>	<p>контакты при помощи электронной почты; оформлять Curriculum Vitae/Resume и сопроводительное письмо, необходимые при приеме на работу, выполнять письменные проектные задания (письменное оформление презентаций).</p> <p>- в области говорения: начинать, вести/поддерживать и заканчивать диалог-расспрос об увиденном, прочитанном, диалог-обмен мнениями и диалог-интервью/собеседование при приеме на работу, соблюдая нормы речевого этикета, при необходимости используя стратегии восстановления сбоя в процессе коммуникации (переспрос, перефразирование и др.); расспрашивать собеседника, задавать вопросы и отвечать на них, высказывать свое мнение, просьбу, отвечать на предложение собеседника (принятие предложения или отказ); делать сообщения и выстраивать монолог-описание, монолог-повествование и монолог-рассуждение.</p>	
	<p>Владеть:</p> <ul style="list-style-type: none"> - навыками выражения своих мыслей и мнения в межличностном и профессиональном общении на иностранном языке; - навыками извлечения необходимой информации из оригинального текста по специальности на иностранном языке; - стратегиями восприятия, анализа, создания устных и письменных текстов разных типов и жанров; - приемами самостоятельной работы с языковым материалом (лексикой, грамматикой, фонетикой) с использованием справочной и учебной литературы). 	<p>Типовые оценочные материалы для устного опроса (раздел 5.1.1); примерные темы эссе (раздел 5.1.) примерные тексты для аннотирования (раздел 5.1.)</p>

Таким образом, выполнение типовых заданий, представленных в разделе 5 «Оценочные материалы для текущего и рубежного контроля успеваемости и промежуточной аттестации» позволит обеспечить способность к коммуникации в устной и письменной формах на русском и иностранном языках для решения задач межличностного и межкультурного взаимодействия, способность участвовать в разработке проектов изделий машиностроения, средств технологического оснащения, автоматизации

и диагностики машиностроительных производств, технологических процессов их изготовления и модернизации с учетом технологических, эксплуатационных, эстетических, экономических, управленческих параметров и использованием современных информационных технологий и вычислительной техники, а также выбирать эти средства и проводить диагностику объектов машиностроительных производств с применением необходимых методов и средств анализа, способность к пополнению знаний за счет научно-технической информации отечественного и зарубежного опыта по направлению исследования в области разработки, эксплуатации, автоматизации и реорганизации машиностроительных производств направлено на формирование ОК-3, ПК-4, ДК-6.

7. Учебно-методическое обеспечение дисциплины (модуля)

7.1. Основная литература

1. Бгашев В.Н., Долматовская Е.Ю. Английский язык для студентов машиностроительных специальностей.-М: Астрель: АСТ, 2007г.
2. Абазова К.В., Кремшокалов Т.Х. Методические указания по англ. языку для проведения самостоятельной работы студентов, обучающихся по спец-тям: «ПГС», «ТМ», «МАПП», «УК». – Нальчик, 2010.
3. Могутова О.А. Английский язык [Электронный ресурс] : учебное пособие для студентов направления подготовки бакалавров 150700.62 - «Машиностроение» / О.А. Могутова. — Электрон. текстовые данные. — Белгород: Белгородский государственный технологический университет им. В.Г. Шухова, ЭБС АСВ, 2015. — 105 с. — 2227-8397. — Режим доступа: <http://www.iprbookshop.ru/70246.html>— ЭБС «IPRbooks»
4. Могутова О.А. Английский язык [Электронный ресурс] : учебное пособие для студентов направления подготовки бакалавров 151900 - «Конструкторско-технологическое обеспечение машиностроительных производств» / О.А. Могутова. — Электрон. текстовые данные. — Белгород: Белгородский государственный технологический университет им. В.Г. Шухова, ЭБС АСВ, 2015. — 105 с. — 2227-8397. — Режим доступа: <http://www.iprbookshop.ru/70247.html>— ЭБС «IPRbooks»

7.2 Дополнительная литература

1. EnglishGrammar: TablesandComments = Английская грамматика: таблицы и комментарии : учеб. пособие по англ. языку для студентов вузов / авт.-сост.: А.В. Пузаков, В.С. Елизаров – Саранск, 2007
2. Агабекян И.П., Коваленко П.И. Английский для инженеров. – Ростов н/Д: Феникс, 2013..
3. Malcolm Mann, Steve Taylore-Knowles Grammar and Vocabulary. Pre-intermediate to intermediate. - Macmillan Publishers Limited, 2008.
4. Mark Foley, Diane Hall. My Gramar Lab. Elementary. - Pearson Education Limited, 2012.
5. Murthy R. English Grammar in Use. A self-study reference and practice book for intermediate students of English. Third edition. – Cambridge University Press, 2004.
6. Simon Clarke. Macmillan English Grammar in Context. Essential. – Macmillan Publishers Limited, 2008.
7. Зверховская Е.В., Косиченко Е.Ф. Практикум по грамматике английского языка. Учебное пособие. – Спб., 2015. (ЭБС)
8. Справочная правовая система «Гарант». URL: <http://www.garant.ru>.
9. Справочная правовая система «КонсультантПлюс». URL: <http://www.consultant.ru>

7.3. Периодические издания

В библиотеке отсутствуют

7.4 Интернет-Ресурсы

Образовательные

1. <http://russian.babylon.com/index.html>
2. http://www.bbc.co.uk/russian/learning_english/ - Русская служба BBC
3. <http://www.bbc.co.uk/worldservice/learningenglish/>
4. <http://www.britishcouncil.org/ru/russia/> - Британский Совет в России
5. <http://www.cambridge.org/elt/resources/> - Cambridge University Press
6. <http://www.cambridge.org/uk/international/> - Cambridge University Press
7. http://www.english-globe.ru/index.php?option=com_content&task=view&id
8. <http://www.expresspublishing.co.uk/> - Express Publishing
9. <http://www.macmillandictionary.com/> - Macmillan Education
10. <http://www.merriam-webster.com/>
11. <http://www.oup.co.uk/> - Oxford University Press
12. <http://www.oup.com/elt/students/?cc=ru> - OUP online practice
13. <http://www.usingenglish.com/>
14. <http://www.wordsmysmith.net/>
15. <http://www.native-english.ru/programs>
16. <http://www.iprbookshop.ru> - электронная библиотечная система IPRbooks

№п/п	Наименование электронного ресурса	Краткая характеристика	Адрес сайта	Условия доступа
1	ЭБД РГБ	Электронные версии 885898 полных текстов диссертаций и авторефератов из фонда Российской государственной библиотеки	http://www.diss.rsl.ru	Авторизованный доступ из библиотеки (к. 112-113)
2	«Web of Science» (WOS)	Авторитетная политематическая реферативно-библиографическая и наукометрическая база данных, в которой индексируются около 12,5 тыс. журналов	http://www.isiknowledge.com/	Доступ по IP-адресам КБГУ
3	Sciverse Scopus издательства «Эльзевир. Наука и технологии»	Реферативная и аналитическая база данных, содержащая <ul style="list-style-type: none">• 21.000 рецензируемых журналов; 100.000 книг; 370 книжный серий (продолжающихся изданий);• 6,8 млн. докладов из трудов конференций	http://www.scopus.com	Доступ по IP-адресам КБГУ
4	Научная электронная библиотека (НЭБ РФФИ)	Электронная библиотека научных публикаций - полнотекстовые версии около 4000 иностранных и 3900 отечественных научных журналов, рефераты публикаций 20 тысяч журналов, а также описания 1,5 млн. зарубежных и российских диссертаций. 2800 российских журналов на безвозмездной основе	http://elibrary.ru	Полный доступ
5	База данных Science Index (РИНЦ)	Национальная информационно-аналитическая система, аккумулирующая более 6 миллионов публикаций российских авторов, а также информацию об их цитировании из более 4500 российских журналов.	http://elibrary.ru	Авторизованный доступ. Позволяет дополнять и уточнять сведения о публикациях ученых КБГУ, имеющих в РИНЦ
6	Национальная электронная	Объединенный электронный каталог фондов российских библиотек, содержащий 4 331 542 электронных документов	https://нэб.рф	Доступ с электронного читального зала

	я библиотека РГБ	образовательного и научного характера по различным отраслям знаний		библиотеки КБГУ
--	---------------------------------	--	--	-----------------

Справочно-информационные системы «Консультант Плюс», «Гарант»

Программное обеспечение:

1. MicrosoftWord 2010
2. MicrosoftExcel 2010
3. MicrosoftPowerPoint 2010

Перечень информационных справочных систем

<http://lingvopro.abbyyonline.com/en> - LingvoOnline: переводчик, система бесплатных словарей

<http://slovari.yandex.ru/> - Яндекс.Словари: переводчик с английского, немецкого, французского, испанского, итальянского языков

<http://www.bibliomania.com/1/7/299/2034/frameset.html> - Online-литература

<http://www.translate.ru/> - Online-переводчик

www.about.com - тематический каталог избранных ресурсов Интернета

www.bbc.co.uk – Британская ширококвещательная корпорация

www.google.ru – поисковая система

www.homeenglish.ru - материалы для изучения английского языка

www.languages-study.com - Изучение языков в Интернете: лучшие методики и пособия

www.search.nap.edu – поиск научной информации

www.slovarist.ru - Словари русские онлайн

www.study.ru - материалы для изучающих английский язык

www.voanews.com - информационный интернет-ресурс.

www.yandex.ru - поисковая система

7.5. Методические указания для подготовки к практическим занятиям и для самостоятельной работы студентов

Приступая к изучению дисциплины, обучающимся необходимо внимательно ознакомиться с тематическим планом занятий, списком рекомендованной литературы. Преподавание дисциплины предусматривает: практические занятия, самостоятельную работу (изучение теоретического материала; подготовку к практическим занятиям; выполнение домашних заданий, в т.ч. эссе; выполнение тестовых заданий; подготовку к устным опросам, экзамену и проч.), консультации преподавателя.

Каждое практическое занятие целесообразно начинать с повторения теоретического материала, который будет использован на нем. Для этого очень важно четко сформулировать цель занятия и основные знания, умения и навыки, которые студент должен приобрести в течение занятия. На практических занятиях преподаватель принимает решенные и оформленные надлежащим образом различные задания; он должен проверить правильность их оформления и выполнения, оценить глубину знаний данного теоретического материала, умение анализировать и решать поставленные задачи, выбирать эффективный способ решения, умение делать выводы.

Методические рекомендации по организации самостоятельной работы

Самостоятельная работа обучающихся - способ активного, целенаправленного приобретения студентом новых для него знаний и умений без непосредственного участия в этом процесса преподавателей. Повышение роли самостоятельной работы обучающихся при проведении различных видов учебных занятий предполагает:

– оптимизацию методов обучения, внедрение в учебный процесс новых технологий обучения, повышающих производительность труда преподавателя, активное использование информационных технологий, позволяющих обучающемуся в удобное для него время осваивать учебный материал;

- широкое внедрение компьютеризированного тестирования;
- совершенствование методики проведения практик и научно-исследовательской работы обучающихся, поскольку именно эти виды учебной работы в первую очередь готовят обучающихся к самостоятельному выполнению профессиональных задач;
- модернизацию системы курсового и дипломного проектирования, которая должна повышать роль студента в подборе материала, поиске путей решения задач.

Самостоятельная работа приводит студента к получению нового знания, упорядочению и углублению имеющихся знаний, формированию у него профессиональных навыков и умений. Самостоятельная работа выполняет ряд функций:

- развивающую;
- информационно-обучающую;
- ориентирующую и стимулирующую;
- воспитывающую;
- исследовательскую.

В рамках курса выполняются следующие виды самостоятельной работы:

1. Проработка учебного материала (по конспектам, учебной и научной литературе);
2. Выполнение разноуровневых задач и заданий;
3. Работа с тестами и вопросами для самопроверки;
4. Выполнение итоговой контрольной работы.

Студентам рекомендуется с самого начала освоения курса работать с литературой и предлагаемыми заданиями в форме подготовки к очередному аудиторному занятию. При этом актуализируются имеющиеся знания, а также создается база для усвоения нового материала, возникают вопросы, ответы на которые студент получает в аудитории.

Необходимо отметить, что некоторые задания для самостоятельной работы по курсу имеют определенную специфику. При освоении курса студент может пользоваться библиотекой вуза, которая в полной мере обеспечена соответствующей литературой. Значительную помощь в подготовке к очередному занятию может оказать имеющийся в учебно-методическом комплексе краткий конспект лекций. Он же может использоваться и для закрепления полученного в аудитории материала. Самостоятельная работа студентов предусмотрена учебным планом и выполняется в обязательном порядке. Задания предложены по каждой изучаемой теме и могут готовиться индивидуально или в группе. По необходимости студент может обращаться за консультацией к преподавателю. Выполнение заданий контролируется и оценивается преподавателем.

Для успешного самостоятельного изучения материала сегодня используются различные средства обучения, среди которых особое место занимают информационные технологии разного уровня и направленности: электронные учебники и курсы лекций, базы тестовых заданий и задач. Электронный учебник представляет собой программное средство, позволяющее представить для изучения теоретический материал, организовать апробирование, тренаж и самостоятельную творческую работу, помогающее студентам и преподавателю оценить уровень знаний в определенной тематике, а также содержащее необходимую справочную информацию. Электронный учебник может интегрировать в себе возможности различных педагогических программных средств: обучающих программ, справочников, учебных баз данных, тренажеров, контролирующих программ.

Для успешной организации самостоятельной работы все активнее применяются разнообразные образовательные ресурсы в сети Интернет: системы тестирования по различным областям, виртуальные лекции, лаборатории, при этом пользователю достаточно иметь компьютер и подключение к Интернету для того, чтобы связаться с преподавателем, решать вычислительные задачи и получать знания. Использование сетей усиливает роль самостоятельной работы студента и позволяет кардинальным образом изменить методику преподавания.

Студент может получать все задания и методические указания через сервер, что дает ему возможность привести в соответствие личные возможности с необходимыми для

выполнения работ трудозатратами. Студент имеет возможность выполнять работу дома или в аудитории. Большое воспитательное и образовательное значение в самостоятельном учебном труде студента имеет самоконтроль. Самоконтроль возбуждает и поддерживает внимание и интерес, повышает активность памяти и мышления, позволяет студенту своевременно обнаружить и устранить допущенные ошибки и недостатки, объективно определить уровень своих знаний, практических умений. Самое доступное и простое средство самоконтроля с применением информационно-коммуникационных технологий - это ряд тестов «on-line», которые позволяют в режиме реального времени определить свой уровень владения предметным материалом, выявить свои ошибки и получить рекомендации по самосовершенствованию.

Методические указания по подготовке к зачету/ экзамену

Работа с новым лексическим материалом

Все выделенные в уроке слова и словосочетания предназначены для активного усвоения студентом и должны быть внесены в словарь. Не рекомендуется учить отдельные слова списком. Гораздо более эффективно заучивать целые предложения, в которых встречается новая лексика.

Работа с учебным текстом

Работу с учебным текстом рекомендуется строить по следующей схеме:

- 1) ознакомиться с комментариями и примечаниями;
- 2) выписать в словарь новые слова и словосочетания;
- 3) выполнить предтекстовые упражнения;
- 4) прочитать и перевести текст;
- 5) ответить на вопросы, следующие за текстом;
- 6) несколько раз прочитать текст вслух;
- 7) составить план текста, предварительно выделив ключевые слова;
- 8) подготовить пересказ содержания прочитанного.

Работа с грамматическим материалом

Перед тем как приступить к выполнению грамматических упражнений следует повторить соответствующий раздел грамматики по грамматическим справочникам и/или пособиям кафедры. После этого необходимо выполнить тренировочные упражнения и, при необходимости, провести работу над ошибками, а также сделать дополнительные грамматические упражнения для закрепления грамматических навыков.

Методические рекомендации для подготовки к экзамену:

Экзамен в VIII-м семестре является формой итогового контроля знаний и умений обучающихся по данной дисциплине, полученных на практических занятиях и в процессе самостоятельной работы. Основой для определения оценки служит уровень усвоения обучающимися материала, предусмотренного данной рабочей программой. К экзамену допускаются студенты, набравшие 36 и более баллов по итогам текущего и промежуточного контроля. На экзамене студент может набрать от 15 до 30 баллов.

В период подготовки к экзамену обучающиеся вновь обращаются к учебно-методическому материалу и закрепляют промежуточные знания.

Подготовка обучающегося к экзамену включает три этапа:

- самостоятельная работа в течение семестра;
- непосредственная подготовка в дни, предшествующие экзамену по темам курса;
- подготовка к ответу на экзаменационные вопросы.

При подготовке к экзамену обучающимся целесообразно использовать материалы практических занятий, учебно-методические комплексы, нормативные документы, основную и дополнительную литературу.

На экзамен выносятся материалы в объеме, предусмотренном рабочей программой учебной дисциплины за семестр. Экзамен проводится в письменной / устной форме.

При проведении экзамена в письменной (устной) форме, ведущий преподаватель

составляет экзаменационные билеты, которые включают в себя тестовые задания. Содержание вопросов одного билета относится к различным разделам программы с тем, чтобы более полно охватить материал учебной дисциплины.

В аудитории, где проводится устный экзамен, должно одновременно находиться не более шести студентов на одного преподавателя, принимающего экзамен. На подготовку ответа на билет на экзамене отводится 40 минут.

При проведении письменного экзамена на работу отводится 60 минут.

Результат устного (письменного) экзамена выражается оценками:

Оценка «отлично» – от 91 до 100 баллов – теоретическое содержание курса освоено полностью, без пробелов, необходимые практические навыки работы с освоенным материалом сформированы. Все предусмотренные программой обучения учебные задания выполнены, качество их выполнения оценено числом баллов, близким к максимальному. На экзамене студент демонстрирует глубокие знания предусмотренного программой материала, умеет четко, лаконично и логически последовательно отвечать на поставленные вопросы.

Оценка «хорошо» – от 81 до 90 баллов – теоретическое содержание курса освоено, необходимые практические навыки работы сформированы, выполненные учебные задания содержат незначительные ошибки. На экзамене студент демонстрирует твердые знания основного (программного) материала, умеет четко, грамотно, без существенных неточностей отвечать на поставленные вопросы.

Оценка «удовлетворительно» – от 61 до 80 баллов – теоретическое содержание курса освоено не полностью, необходимые практические навыки работы сформированы частично, выполненные учебные задания содержат грубые ошибки. На экзамене студент демонстрирует знание только основного материала, ответы содержат неточности, слабо аргументированы, нарушена последовательность изложения материала.

Оценка «неудовлетворительно» – от 36 до 60 баллов – теоретическое содержание курса не освоено, необходимые практические навыки работы не сформированы, выполненные учебные задания содержат грубые ошибки, дополнительная самостоятельная работа над материалом курса не приведет к существенному повышению качества выполнения учебных заданий. На экзамене студент демонстрирует незнание значительной части программного материала, существенные ошибки в ответах на вопросы, неумение ориентироваться в материале, незнание основных понятий дисциплины.

8. Материально-техническое обеспечение дисциплины (модуля)

Минимально необходимый для реализации ОПОП перечень материально-технического обеспечения включает в себя: лекционные аудитории (оборудованные видеопроекционным оборудованием для презентаций, средствами звуковоспроизведения, экраном и имеющие выход в сеть Интернет), помещения для проведения семинарских и практических занятий (оборудованные учебной мебелью), компьютерные классы и др.

Для студентов с ограниченными возможностями здоровья созданы специальные условия для получения образования. В целях доступности получения высшего образования по образовательным программам инвалидами и лицами с ограниченными возможностями здоровья университетом обеспечивается: 1. Альтернативной версией официального сайта в сети «Интернет» для слабовидящих; 2. Присутствие ассистента, оказывающего обучающемуся необходимую помощь; 3. Для инвалидов и лиц с ограниченными возможностями здоровья по слуху – дублирование вслух справочной информации о расписании учебных занятий; обеспечение надлежащими звуковыми средствами воспроизведения информации; 4. Для инвалидов и лиц с ограниченными возможностями здоровья, имеющих нарушения опорно-двигательного аппарата, созданы материально-технические условия обеспечивающие возможность беспрепятственного доступа обучающихся в учебные помещения, объекты питания, туалетные и другие помещения.

университета, а также пребывания в указанных помещениях (наличие расширенных дверных проемов, поручней и других приспособлений).

8.1 Программное обеспечение информационно-коммуникационных технологий

Лицензионные программные продукты, используемые при изучении дисциплины приведены в таблице.

Производитель программного продукта	Наименование программного продукта
MSAcademicEES	Office 365 ProPlusEdu ShrdSvr ALNG SubsVL MVL PerUsr A Faculty EES
MSAcademicEES	Office 365 ProPlusEdu ShrdSvr ALNG SubsVL MVL PerUsr STUUseBnft Student EES
MSAcademicEES	Core CALClient Access License ALNG LicSAPk MVL DvcCAL A Faculty EES
Kaspersky	Kaspersky Endpoint Security для бизнеса – Стандартный Russian Edition. 1500-2499 Node 1 year Educational License
DrWeb	Dr.Web Desktop Security Suite Антивирус + Центр управления на 12 мес., 200 ПК

Приложение 1

Лист изменений (дополнений)
в рабочую программу по дисциплине «Иностранный (английский) язык в профессиональной сфере» по направлению подготовки 15.03.05 «Конструкторско-технологическое обеспечение машиностроительных производств» на 2018-2019 учебный год

№ п/п	Элемент (пункт) РПД	Перечень вносимых изменений (дополнений)	Примечание

Обсуждена и рекомендована на заседании кафедры *Иностранных языков*

протокол № _____ от «___» _____ 20__ г.

Заведующий кафедрой _____ /
подпись, расшифровка подписи, дата